# COMMISSION REGULATION (EEC) No 2583/76

## of 22 October 1976

## concerning an invitation to tender for the supply of butteroil as food aid to the World Food Programme for certain third countries

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products [1], as last amended by Regulation (EEC) No 559/76 [2], and in particular Article 6 (7) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 695/76 of 25 March 1976 on the supply of milk fats to certain developing countries and international organizations under the 1976 food-aid programme [3], provides *inter alia* that 16 000 metric tons of butteroil obtained from butter held by the intervention agencies shall be made available to the World Food Programme (WFP); whereas the WFP has requested the supply of 675 metric tons of butteroil for certain third countries; whereas this delivery shall be considered as completed when the butteroil is deposited at the port of embarkation at the point designated by the WFP or its appointed agent;

Whereas Article 5 of Council Regulation (EEC) No 694/76 of 25 March 1976 laying down general rules for the supply of milk fats to certain developing countries and international organizations under the 1976 food-aid programme [4], required tenders to be invited for such supplies;

Whereas the tendering procedure is effected following the provisions of Commission Regulation (EEC) No 2247/75 of 29 August 1975 concerning invitations to tender for the costs of manufacture and delivery of butteroil as food aid to certain developing countries and to the World Food Programme [5], as last amended by Regulation (EEC) No 2212/76 [6]; whereas it is still necessary to add a number of details particularly as regards the time limit for the submission of tenders and the terms of supply of the butteroil;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Tenders are invited in accordance with Regulation (EEC) No 2247/75 for the costs of manufacture and delivery to the WFP of 675 metric tons of butteroil divided into the following lots:

— Lot A: 10 metric tons for Nepal,

— Lot B: 150 metric tons for Tanzania,

— Lot C: 515 metric tons for Syria.

*Article 2*

1. The butter to be used in manufacturing the butteroil shall be taken over from the Dutch intervention agency.

2. The butteroil, which shall meet the requirements as to quality and packing laid down in the Annex to Regulation (EEC) No 2247/75, shall be put up only in 5 kg containers.

3. The marking to be indicated on the containers in accordance with Chapter II 2 (b) of the Annex mentioned in the preceding paragraph shall be the following:

'Butteroil / Gift of the European Economic Community / World Food Programme action'.

This marking shall be followed by the name of the port of unloading to be communicated by the Commission to the intervention agency concerned.

*Article 3*

1. Delivery is to be effected at a port to be specified in the tender, chosen from among ports in the Community accessible for ocean-going ships having regular lines to the country of destination.

A tender may indicate only one port.

(1) OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.
(2) OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.
(3) OJ No L 83, 30. 3. 1976, p. 6.
(4) OJ No L 83, 30. 3. 1976, p. 4.
(5) OJ No L 229, 30. 8. 1975, p. 60.
(6) OJ No L 249, 11. 9. 1976, p. 5.

2. Delivery at the port of embarkation shall take place on a date to be fixed by the intervention agency concerned and which shall be :

— as regards Lots A and B :
after 15 and before 30 December 1976 ;

— as regards Lot C :
after 15 and before 30 January 1977.

*Article 4*

The time limit for the submission of tenders shall be 9 November 1976 at 12 noon.

*Article 5*

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 22 October 1976.

*For the Commission*

P. J. LARDINOIS

*Member of the Commission*